

Lleida
del 19 al 22 de febrer
Animac'15
Mostra Internacional
de Cinema d'Animació
LA MA DE
L'ARTISTA

La Llotja i CaixaForum Lleida
www.animac.cat



LA PAERIA



Ajuntament de Lleida

I

ÍNDEX
ÍNDICE
INDEX

Salutació
Saluda
Welcome
03

Programa per dies
Programa por días
Daily programme
04

Llistat de pel·lícules per sessió
Listado de películas por sesión
List of films by session
10

Altres activitats i serveis Animac
Otras actividades y servicios Animac
Other Animac activities and services
13

Calendari
Calendario
Schedule
14

Entrades i més informació
Entradas y más información
Tickets and further information
16

S

SALUTACIÓ
SALUDA
WELCOME



Lleida es projecta amb Animac com a ciutat incubadora de creativitat i de tecnologia de l'animació. La Mostra Internacional d'Animació de Catalunya desplega un any més el talent, la imaginació i la capacitat creadora d'aquesta disciplina artística que té en la nostra ciutat un punt de trobada, referent en l'àmbit internacional. Enguany ho fa de la mà de l'artista, recuperant el treball i la mirada del creador, amb el desig de tornar a tocar la matèria.

El bon moment de l'animació té aquests dies el seu exponent en la mostra lleidatana, que ha rebut més de 600 treballs nacionals i internacionals en la seva dinovena edició. Entre altres novetats, Animac s'uneix a la celebració del centenari del naixement de Norman McLaren, model mundial de l'animació experimental, i comptarà amb la participació excepcional d'un dels seus deixebles, l'artista plàstic Pierre Hébert. Així mateix, destaquen l'alta presència de films realitzats per dones i primícies, com l'estrena a Catalunya de la pel·lícula *Rocks in My Pockets*, de Signe Baumann, preseleccionada als Oscar. Animac tornarà a il·luminar les pantalles dels espais del festival, explorant nous mons i llenguatges. La mostra és un exemple més que referma el posicionament de la ciutat com a plataforma de la indústria cultural.

A la Llotja i al CaixaForum com a escenaris d'Animac, s'hi afegeix el Magical Media, que acollirà els tallers educatius per a alumnes de l'Escola Municipal d'Art Leandre Cristòfol i de la UdL, entre altres.

Sigueu tots benvinguts a Animac, obrim bé els ulls i la ment i deixem-nos portar per les històries i els personatges que ens descobriran una nova dimensió fascinant i animada.

Àngel Ros i Domingo
Paer en cap

19

FEBRER
DIJOUS
JUEVES
THURSDAY

D'11 h a 14 h i de 17 h a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells

Animacrea

Tallers, *Open Screen*, Espai Kids i més.
Entrada gratuïta.

Talleres, *Open Screen*, *Espai Kids* y más.
Entrada gratuita.

Workshops, *Open Screen*, *Kids Space*
and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.

La Llotja, Davall

Portfolio Sessions

Vis-a-vis entre professionals i talents
emergents.

Vis-a-vis entre profesionales y talentos
emergentes.

Meeting between professionals and
emerging talent.

PROFESSIONALS

13 h.

La Llotja, Davall

Vermut Networking

Trobad informal dels freelances del
món de l'animació.

Encuentro informal de los freelances del
mundo de la animación.

Meeting for the animation freelancers of
the animation business.

PROFESSIONALS



Lake. *Curts 1*

16 h.

La Llotja, Sala 2

Pierre Hébert. Presentació

Hébert, deixeble de McLaren, és un dels
autors experimentals de més trajectòria
al Canadà.

Hébert, discípulo de McLaren, es uno
de los autores experimentales de mayor
trayectoria en Canadá.

Hébert, a disciple of McLaren, one of
the most experienced experimental
animators in Canada.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 1

Curts 1

Una selecció dels darrers curtmetratges
d'animació d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de
animación de todo el mundo.

A selection of the latest animated short
films from around the world.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 1.

**Sèries i pilots per als més
petits**

Pilots inèdits i sèries d'estrena nacionals
i internacionals de caràcter infantil.

Pilotos inéditos y series de estreno
nacionales e internacionales de carácter
infantil.

Unseen pilots and premiered national
and international children's series.

SÈRIES I PILOTS. TOTS ELS PÚBLICS /
INFANTIL +3

17.30 h.

CaixaForum

Curts 4

El millor de l'animació del moment.

Lo mejor de la animación del momento.

The best of current animation.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS



Pierre Hébert. *Presentació*

19 h.

La Llotja, Sala 1

Futur Talent 1

Una selecció dels darrers curtmetratges
d'escoles d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de
escuelas de todo el mundo.

A selection of the latest shorts produced
by schools from around the world.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

19 h.

CaixaForum

Animac Cartoon 2.

Novetats Cartoon Network

Estrenes i nous capítols de les sèries
d'èxit de Cartoon Network.

Estrenos y nuevos capítulos de las series
de éxito de Cartoon Network.

Releases and new episodes of the hit
Cartoon Network series.

SÈRIES I PILOTS. +7

20.30 h.

La Llotja, Sala 1

Inauguració.

Rocks in My Pockets

Brillant llargmetratge, basat en fets
reals, sobre la vida de cinc dones de la
família de la guionista i directora Signe
Baumane.

Brillante largometraje, basado en hechos
reales, sobre la vida de cinco mujeres
de la familia de la guionista y directora
Signe Baumane.

Brilliant film based on a true story about
the life of five women of the family of
the writer and director Signe Baumane.

VOS (ANGLÈS). LLARG. +12



Rocks in My Pockets. *Inauguració*

22 h.

CaixaForum

La mà de l'artista 1.

Curts

La valentia de situar en primera línia el
traç més personal.

La valentia de situar en primera línea el
trazo más personal.

The courage to bring the personal touch
to the forefront.

CURTS. +12

00 h.

La Boïte

Animac de Nit.

Festa Animac

La Boïte es converteix en la discoteca
oficial Animac.

La Boïte se convierte en la discoteca
oficial Animac.

La Boïte becomes the official club
Animac.

MÚSICA. +18

Entrada gratuïta amb polsera Animac

20

FEBRER
DIVENDRES
VIERNES
FRIDAY

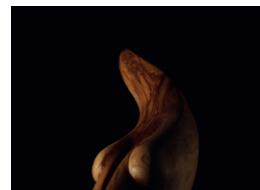
10 h.

La Llotja, Davall

**Esmorzar amb els autors i les
autores**

Desayunos con los autores y autoras.
Breakfast with the creators.

TOTS ELS PÚBLICS



Daphné. *La mà de l'artista 1*

D'11 h a 14 h i de 17 h a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells

Animacrea

Tallers, *Open Screen*, Espai Kids i més.
Entrada gratuïta.

Talleres, *Open Screen*, *Espai Kids* y más.
Entrada gratuita.

Workshops, *Open Screen*, *Kids Space*
and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.

La Llotja, Davall

Portfolio sessions

Vis-a-vis entre professionals i talents
emergents.

Vis-a-vis entre profesionales y talentos
emergentes.

Meeting between professionals and
emerging talent.

PROFESSIONALS

11.30 h.

La Llotja, Sala 2

Market Pitch.

Informació de primera mà

Micropresentacions dels professionals
(escoles i serveis).

Micropresentaciones de los profesionales
(escuelas y servicios).

Micro-presentations by the professionals
(schools and services).

PROFESSIONALS. TOTS ELS PÚBLICS

12.30 h.

La Llotja, Sala 2

Incubator

Presentació de projectes davant d'un
panel de professionals de la indústria.

Presentación de proyectos ante un panel
de profesionales de la industria.

Presentation of projects to a panel of
industry professionals.

PROFESSIONALS. TOTS ELS PÚBLICS



Tallers. *Animacrea*

16 h.

La Llotja, Sala 2

Així vam fer Horaci l'Inuit

El procés, des de la idea fins arribar a
la pantalla. A càrrec del creador lleidatà
Òscar Sarramía.

El proceso, desde la idea hasta llegar a
la pantalla. A cargo del creador leridano
Óscar Sarramía.

The process, from the idea to the
screen. By the Lleida-born creator Óscar
Sarramía.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 1

Futur Talent 2

Pel·lícules d'estudiants d'arreu del món.

Películas de estudiantes de todo el
mundo.

Films created by students from all over
the world.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 2.

Novetats Cartoon Network

Estrenes i nous capítols de les sèries
d'èxit de Cartoon Network.

Estrenos y nuevos capítulos de las series
de éxito de Cartoon Network.

Releases and new episodes of the hit
Cartoon Network series.

SÈRIES I PILOTS. +7

17.30 h.

CaixaForum

Curts 1

Una selecció dels darrers curtmetratges
d'animació d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de
animación de todo el mundo.

A selection of the latest animated short
films from around the world.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS



Així vam fer Horaci l'Inuit. *Conferència*

19 h.
La Llotja, Sala 1
Curts 2
 Animació en estat pur.
Animación en estado puro.
Animation in its purest state.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

19 h.
CaixaForum
Futur Talent 1
 Una selecció dels darrers curtsmetratges d'escoles d'arreu del món.
Una selección de los últimos cortos de escuelas de todo el mundo.
A selection of the latest shorts produced by schools from around the world.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

20.30 h.
La Llotja, Sala 1
Carta Blanca a Pierre Hébert
 Commemoració dels 100 anys del naixement de Norman McLaren i presentació de les seves obres i de les del seu deixeble més destacat.
Commemoración de los 100 años del nacimiento de Norman McLaren y presentación de sus obras así como de las de su discípulo más destacado.
Commemoration of the 100 years of the birth of Norman McLaren and presentation of his works as well as those of his most outstanding disciple.
 CURTS. +7

22 h.
La Llotja, Sala 1
Curts 3.
Adults
 Animats, curts i atrevits.
Animados, cortos y atrevidos.
Animated films, short and bold.
 CURTS. +18



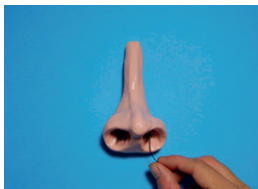
Zepo. Curts 1

22 h.
CaixaForum
La mà de l'artista 2.
Curts
 Creacions d'autor amb predomini d'originals tècniques manuals.
Creaciones de autor con predominio de originales técnicas manuales.
Independent creations using predominantly manual techniques.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

23 h.
Café del Teatre
Animac de Nit.
Porque me da la gana
 Algunes de les visions més històriques presentades a Animac 2015.
Algunas de las visiones más históricas presentadas en Animac 2015.
Some of the wackiest visions presented in Animac 2015.
 CURTS. +18
 Entrada gratuïta

21
FEBRER
DISSABTE
SÁBADO
SATURDAY

10 h.
La Llotja, Davall
Esmorzar amb els autors i les autores
 Desayunos con los autores y autoras.
Breakfast with the creators.
 TOTS ELS PÚBLICS



Soucisue. Animac de nit

D'11 h a 14 h i de 17 h a 20 h.
La Llotja, Sala Martina Castells
Animacrea
 Tallers, Open Screen, Espai Kids i més.
 Entrada gratuïta.
 Talleres, Open Screen, Espai Kids y más.
 Entrada gratuita.
 Workshops, Open Screen, Kids Space and more. Free entry.
 MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.
La Llotja, Sala 1
La mà de l'artista 1.
Curts
 La valentia de situar en primera línia el traç més personal.
La valentía de situar en primera línea el trazo más personal.
The courage to bring the personal touch to the forefront.
 CURTS. +12

12 h.
CaixaForum
Petit Animac 2.
Una pila d'amics
 El despertar del valor de l'amistat.
El despertar del valor de la amistad.
The awakening of the value of friendship.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL +7

12.30 h.
La Llotja, Sala 1
Petit Animac 3.
Song of The Sea
 Mites celtas i històries fraterals en aquest film nominat als Oscar.
Mitos celtas e historias fraternales en este film nominado a los Oscar.
Fraternal Celtic myths and stories in this Oscar-nominated film.
 VOS (ANGLÈS) LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7

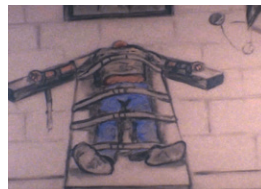


Song of The Sea. Petit Animac 3

16 h.
La Llotja, Sala 1
Petit Animac 1.
Històries fantàstiques de Nicaragua a Hamelín
 El primer Animac, el més petit i dolç de tots.
El primer Animac, el más pequeño y dulce de todos.
The first Animac, the youngest and sweetest of all.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3

16 h.
La Llotja, Sala 2
En construcció.
Pisicautas
 Primícia del procés de creació del darrer treball dels autors de Birdboy i Sangre de Unicornio. A càrrec d'Alberto Vázquez i Pedro Rivera.
Primicia del proceso de creación del último trabajo de los autores de Birdboy y Sangre de Unicornio. A cargo de Alberto Vázquez y Pedro Rivera.
Exclusive look at the process of creating the final work of the makers of Birdboy and Blood Unicorn. Presentation by Alberto Vázquez and Pedro Rivera.
 CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

16 h.
CaixaForum
La mà de l'artista 3.
Truth Has Fallen
 Documental que es pregunta com gent innocent pot ser acusada d'assassinat.
Documental que se pregunta cómo gente inocente puede ser acusada de asesinato.
A documentary that asks how innocent people can be accused of murder.
 VOS (ANGLÈS). LLARG. +16



Truth Has Fallen. La mà de l'artista 3

17.30 h.
La Llotja, Sala 1
La mà de l'artista al 3D: Mortadelo i Big Hero 6
 El valor de les tècniques tradicionals al 3D. Amb Monigote i Iker J. de los Mozos.
El valor de las técnicas tradicionales en 3D. Con Monigote y Iker J. de los Mozos.
The value of traditional techniques in 3D. With Monigote and Iker J. de los Mozos.
 CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.
CaixaForum
Petit Animac 4.
O menino e o mundo
 Film extraordinari que aborda els problemes del món modern a través dels ulls d'un nen.
Film extraordinario que aborda los problemas del mundo moderno a través de los ojos de un niño.
Extraordinary film that addresses the problems of the modern world through the eyes of a child.
 SD (SENSE D'ALEGS). LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3

19 h.
La Llotja, Sala 1
Curts 4
 El millor de l'animació del moment.
Lo mejor de la animación del momento.
The best of current animation.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

19 h.
CaixaForum
Futur Talent 2
 Pel·lícules d'estudiants d'arreu del món.
Películas de estudiantes de todo el mundo.
Films created by students from all over the world.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS



Lluvia en los ojos. Curts 4

20.30 h.
La Llotja, Sala 1
Piotr Dumala. Retrospectiva
 Un dels cineastes més venerats a Polònia per les seves versions animades de Kafka, Gogol i Dostoyevski.
Uno de los cineastas más venerados en Polonia por sus versiones animadas de Kafka, Gogol y Dostoyevski.
One of the most revered directors in Poland for his animated versions of Kafka, Dostoyevski and Gogol.
 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS +16

22 h.
La Llotja, Sala 1
La mà de l'artista 4.
Pos eso
 Hilarant llargmetratge d'animació stop motion, híbrid de comèdia i terror.
Hilarante largometraje de animación stop motion, híbrido de comedia y terror.
Hilarious stop motion animated feature, a hybrid of comedy and horror.
 VO (CASTELLÀ). LLARG. +18

22 h.
CaixaForum
Curts 3. Adults
 Animats, curts i atrevits.
Animados, cortos y atrevidos.
Animated films, short and bold.
 CURTS. +18

23 h.
Café del Teatre
Animac de Nit.
Dee Heys especial Animac
 Sessió de dj i vinils amb sabor animaquero total.
Sesión de dj y vinilos con sabor animaquero total.
Total animaquero DJ and vinyl session.
 MÚSICA. +18
 Entrada gratuïta



Pos eso. La mà de l'artista 4

22

FEBRER

DIUMENGE
DOMINGO
SUNDAY

10 h.

La Llotja, Davall

Esmorzar amb els autors i les autores

Desayunos con los autores y autoras.

Breakfast with the creators.

TOTS ELS PÚBLICS

D'11 h a 14 h i de 17 h a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells

Animacrea

Tallers, Open Screen, Espai Kids i més.

Entrada gratuïta.

Tallers, Open Screen, Espai Kids y más.

Entrada gratuïta.

Workshops, Open Screen, Kids Space

and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.

La Llotja, Sala 1

Petit Animac 4.

O menino e o mundo

Film extraordinari que aborda els problemes del món modern a través dels ulls d'un nen.

Film extraordinario que aborda los problemas del mundo moderno a través de los ojos de un niño.

Extraordinary film that addresses the problems of the modern world through the eyes of a child.

SD (SENSE DIÀLEGS). LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL +3



Esmorzar amb els autors i les autores

12 h.

CaixaForum

Animac Cartoon 1. Sèries i pilots per als més petits

Pilots inèdits i sèries d'estrena nacionals i internacionals de caràcter infantil.

Pilots inéditos y series de estreno nacionales e internacionales de carácter infantil.

Unseen pilots and premiered national and international children's series.

SÈRIES I PILOTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL +3

12.30 h.

La Llotja, Sala 1

Petit Animac 2.

Una pila d'amics

El despertar del valor de l'amistat.

El despertar del valor de la amistad.

The awakening of the value of friendship.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL +3

12.30 h.

La Llotja, Sala 2

Piotr Dumala. Masterclass

El creador de la tècnica "d'animació destructiva" ens desvetllarà el seu procés creatiu.

El creador de la técnica de "animación destructiva" nos desvelará su proceso creativo.

Creator of the technique of "destructive animation" reveals his creative process.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

16 h.

La Llotja, Sala 1

La mà de l'artista 2.

Truth Has Fallen

Documental que es pregunta com gent innocent pot ser acusada d'assassinat.

Documental que se pregunta cómo gente inocente puede ser acusada de asesinato.

A documentary that asks how innocent people can be accused of murder.

VOS (ANGLÈS). LLARG. +16



Rudy. Animac Cartoon 1

16 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 3. Novetats Adult Swim

L'animació més adulta i irreverent de la petita pantalla.

La animación más adulta e irreverente de la pequeña pantalla.

The most adult and irreverent animation of the small screen.

SÈRIES I PILOTS. +18

16 h.

CaixaForum

Petit Animac 1.

Històries fantàstiques de Nicaragua a Hamelin

El primer Animac, el més petit i dolç de tots.

El primer Animac, el más pequeño y dulce de todos.

The first Animac, the youngest and sweetest of all.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL +3

17.30 h.

La Llotja, Sala 1

La mà de l'artista 2. Curts

Creacions d'autor amb predomini d'originals tècniques manuals.

Creaciones de autor con predominio de originales técnicas manuales.

Independent creations using predominantly manual techniques.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS



Juan y la nube. Petit Animac 1

17.30 h.

La Llotja, Sala 2

Grangel Studio, 25 anys de gran caràcter

Celebrem els 25 anys de dedicació al disseny de personatges per a animació d'aquest estudi barceloní. A càrrec de Carles i Jordi Grangel.

Celebramos los 25 años de dedicación al diseño de personajes para animación de este estudio barcelonés. A cargo de Carlos y Jordi Grangel.

Celebrating 25 years of dedication to the design of characters for animation by this Barcelona studio. By Carles and Jordi Grangel.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

CaixaForum

Petit Animac 3.

Song of The Sea

Mites celtes i històries fraterals en aquest film nominat als Oscar.

Mitos celtas e historias fraternales en este film nominado a los Oscar.

Fraternal Celtic myths and stories in this Oscar-nominated film.

VOS (ANGLÈS). LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL +7

18 h.

La Llotja, Sala Martina Castells

Presentació dels resultats dels tallers Animac

La pantalla Open Screen acull la primera dels resultats dels tallers realitzats amb Animac.

La pantalla Open Screen acoge la première de los resultados de los talleres realizados con Animac.

Open Screen hosts the premiere of the results of the workshops held during Animac.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS



O menino e o mundo. Petit Animac 4

19 h.

La Llotja, Sala 1

Cloenda. Seth's Dominion

Documental que combina animació amb imatge real i narra la vida del dibuixant Seth.

Documental que combina animación con imagen real y narra la vida del dibujante Seth.

Documentary that combines animation with live action and narrates the life of cartoonist Seth.

VOS (ANGLÈS). LLARG. +16

19 h.

CaixaForum

Curts 2

Animació en estat pur.

Animación en estado puro.

Animation in its purest state.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

20.30 h.

La Llotja, Sala 1

La mà de l'artista 5.

Giovanni's Island

Després de la II Guerra Mundial, el relat de l'amistat entre dos germans japonesos i una nena russa. Basada en fets reals.

Después de la II Guerra Mundial, el relato de la amistad entre dos hermanos japoneses y una niña rusa. Basada en hechos reales.

After the 2nd World War, the story of the friendship between two Japanese brothers and a Russian girl. Based on true events.

VOS (JAPONÈS). LLARG. +7



Giovanni's Island. La mà de l'artista 5



Seth's Dominion. Cloenda

11

19 DIJOUS JUEVES THURSDAY		20 DIVENDRES VIERNES FRIDAY	
LA LLOTJA. SALA 1		LA LLOTJA. SALA 1	
17.30 h.	CURTS 1 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)	17.30 h.	FUTUR TALENT 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
19 h.	FUTUR TALENT 1 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)	19 h.	CURTS 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
20.30 h.	INAUGURACIÓ. <i>Rocks in My Pockets</i> (LLARG. +12)	20.30 h.	CARTA BLANCA A PIERRE HÉBERT (CURTS. +7)
		22 h.	CURTS 3 (CURTS. +18)
LA LLOTJA. SALA 2		LA LLOTJA. SALA 2	
		11.30 h.	MARKET PITCH (PROFESSIONALS)
16 h.	PIERRE HÉBERT. PRESENTACIÓ (CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS)	12.30 h.	INCUBATOR (PROFESSIONALS)
17.30 h.	ANIMAC CARTOON 1 (SÈRIES I PILOTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3)	16 h.	AIXÍ VAM FER HORACI L'INUIT (CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS)
		17.30 h.	ANIMAC CARTOON 2 (SÈRIES I PILOTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7)
DAVALL (cafeteria)		DAVALL (cafeteria)	
		10 h.	ESMORZAR AMB ELS AUTORS (TOTS ELS PÚBLICS)
11 h.	PORTFOLIO SESSIONS (PROFESSIONALS)	11 h.	PORTFOLIO SESSIONS (PROFESSIONALS)
13 h.	VERMUT NETWORKING (PROFESSIONALS)		
SALA MARTINA CASTELLS		SALA MARTINA CASTELLS	
11-14 h. / 17-20 h.	ANIMACREA (MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS)	11-14 h. / 17-20 h.	ANIMACREA (MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS)
CAIXAFORUM		CAIXAFORUM	
17.30 h.	CURTS 4 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)	17.30 h.	CURTS 1 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
19 h.	ANIMAC CARTOON 2 (SÈRIES I PILOTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7)	19 h.	FUTUR TALENT 1 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
22 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 1 (CURTS. +12)	22 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
LA BOÏTE		CAFÉ DEL TEATRE	
00 h. / 03 h.	FESTA ANIMAC (MÚSICA. +18)	23 h.	ANIMAC DE NIT. <i>Porqué me da la gana</i> (CURTS. +18)

21 DISSABTE SÁBADO SATURDAY		22 DIUMENGE DOMINGO SUNDAY	
LA LLOTJA. SALA 1		LA LLOTJA. SALA 1	
11 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 1 (CURTS. +12)	11 h.	PETIT ANIMAC 4. <i>O menino e o mundo</i> (LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3)
12.30 h.	PETIT ANIMAC 3. <i>Song of The Sea</i> (LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7)	12.30 h.	PETIT ANIMAC 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7)
16 h.	PETIT ANIMAC 1 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3)	16 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 3. <i>Truth Has Fallen</i> (LLARG. +16)
17.30 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA AL 3D. MORTADELO I BIG HERO 6 (CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS)	17.30 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
19 h.	CURTS 4 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)	19 h.	CLOENDA. <i>Seth's Dominion</i> (LLARG. +16)
20.30 h.	PIOTR DUMALA. RETROSPECTIVA (CURTS. +16)	20.30 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 5. <i>Giovanni's Island</i> (LLARG. +7)
22 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 4. <i>Pos eso</i> (LLARG. +18)		
LA LLOTJA. SALA 2		LA LLOTJA. SALA 2	
16 h.	EN CONSTRUCCIÓ. <i>Psiconautas</i> (CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS)	12.30 h.	PIOTR DUMALA. MASTERCLASS (CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS)
		16 h.	ANIMAC CARTOON 3 (SÈRIES I PILOTS. +18)
		17.30 h.	GRANDEL STUDIO, 25 ANYS DE GRAN CARÀCTER (CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS)
DAVALL (cafeteria)		DAVALL (cafeteria)	
10 h.	ESMORZAR AMB ELS AUTORS (TOTS ELS PÚBLICS)	10 h.	ESMORZAR AMB ELS AUTORS (TOTS ELS PÚBLICS)
SALA MARTINA CASTELLS		SALA MARTINA CASTELLS	
11-14 h. / 17-20 h.	ANIMACREA (MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS)	11-14 h. / 17-20 h.	ANIMACREA (MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS)
		18 h.	PRESENTACIÓ TALLERS ANIMAC 2015 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
CAIXAFORUM		CAIXAFORUM	
12 h.	PETIT ANIMAC 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7)	12 h.	ANIMAC CARTOON 1 (SÈRIES I PILOTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3)
16 h.	LA MÀ DE L'ARTISTA 3. <i>Truth Has Fallen</i> (LLARG. +16)	16 h.	PETIT ANIMAC 1 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3)
17.30 h.	PETIT ANIMAC 4. <i>O menino e o mundo</i> (LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3)	17.30 h.	PETIT ANIMAC 3. <i>Song of The Sea</i> (LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +7)
19 h.	FUTUR TALENT 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)	19 h.	CURTS 2 (CURTS. TOTS ELS PÚBLICS)
22 h.	CURTS 3 (CURTS. +18)		
CAFÉ DEL TEATRE		CAFÉ DEL TEATRE	
23 h.	ANIMAC DE NIT. <i>Dee Heys especial Animac</i> (MÚSICA. +18)		

LA LLOTJA. SALA 1: SALA RICARD VIÑES. LA LLOTJA. SALA 2: SALA LEANDRE CRISTÓFOL.

**Entrada general: 9 € /
reduïda: 5 € (preu per dia)**
**Entrada Petit Animac:
3 € (preu per sessió)**
**Abonament Petit Animac: 10 €
(preu quatre sessions)**
**Abonament quatre dies +
catàleg: 30 € / reduïda: 20 €**

L'entrada d'un dia dóna dret a
accedir a totes les sessions que es
duran a terme al llarg de la jornada,
tant a La Llotja com a CaixaForum.

L'abonament de 4 dies dóna dret
a accedir a totes les sessions de les
4 jornades, tant a La Llotja com a
CaixaForum.

L'entrada Petit Animac és per
sessió. És necessari obtenir entrada a
partir dels 3 anys.

Inauguració. L'entrada és gratuïta,
prèvia recollida imprescindible
d'invitació (a taquilles de La Llotja
i a la Regidoria de Cultura, del 9
al 18 de febrer de 2015). Amb els
abonaments i les entrades de dijous
es facilitarà una invitació per a la
inauguració, fins a esgotar localitats.

L'entrada a l'espai Animacrea,
Esmorzar amb els autors, Portfolio
Sessions i a la cafeteria de La Llotja
és gratuïta.

Descòmptes especials: consultiu-los
a la web www.animac.cat/info.

**Cada sessió i activitat està
limitada a l'aforament de la sala.**

**Entrada general: 9 € /
reduïda: 5 € (precio por día)**
**Entrada Petit Animac:
3 € (precio por sesión)**
**Abono Petit Animac: 10 €
(precio cuatro sesiones)**
**Abono cuatro días + catálogo:
30 € / reduïda: 20 €**

La entrada para un día da derecho
a acceder a todas las sesiones que
se llevarán a cabo a lo largo de la
jornada, tanto en la Llotja como en
CaixaForum.

El abono de 4 días da derecho a
acceder a todas las sesiones de las
4 jornadas, tanto en la Llotja como
en CaixaForum.

La entrada Pequeño Animac
es para una sesión. Es necesario
obtener entrada a partir de los 3
años de edad.

Inauguración. La entrada es
gratuita, pero es imprescindible
retirar previamente la invitación (en
las taquillas de La Llotja o en la
Concejalía de Cultura, del 9 al 18 de
febrero de 2015). Con los abonos y
las entradas del jueves se facilitará
una invitación para la inauguración,
hasta agotar las localidades.

La entrada al espacio Animacrea,
al Desayuno con los autores, a las
Portfolio Sessions y a la cafeteria de
La Llotja es gratuita.

Descuentos especiales: consultar en
la web www.animac.cat/info.

**Cada sesión y actividad está
limitada al aforo de la sala.**

**One-day ticket: €9 /
concessions: €5**
**Little Animac ticket:
€3 (per session)**
**Little Animac ticket: €10
(4-sessions)**
**4-day ticket + catalogue:
€30 / concessions: €20**

The one-day ticket gives access to
all sessions taking place throughout
the day, both at La Llotja and
CaixaForum.

The 4-day ticket gives access to all
sessions over the 4 days, both at La
Llotja and CaixaForum.

The Little Animac ticket is per
session. Tickets are necessary for
those aged 3 and over.

Opening. Tickets are free but the
invitation must be collected first
(from the ticket offices of La Llotja
and the Arts Council, from 9th to 18th
February 2015). An invitation for the
opening will be provided to those
holding 4-day and Thursday tickets,
while available.

Access to Animacrea, Breakfast with
the Creators, Portfolio Sessions and
La Llotja cafeteria is free.

Special concessions: check the
website www.animac.cat/info

**Each session and activity is limited
to the seats available in the
auditorium.**

TOTA LA INFORMACIÓ A:
TODA LA INFORMACIÓN EN:
ALL INFORMATION AT:
www.animac.cat



Mitja oficial:

Participa:

LA VANGUARDIA

Québec

CCCB

CATALUNYA
FILM FESTIVALS

Filmin

emac

magica

EL MUSEO DE LA CIENCIA

CIN

nickelodeon

Amb el suport de:

Mitjans col·laboradors:

Organitza:

CaixaForum

Consorci de l'Espai Cultural de Lleida

Generalitat de Catalunya
Institut Català
de les Empreses Culturals

La Mañana

SEGRE

ràdio4
rne

LA PAERIA



Ajuntament de Lleida